Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Cheyres Okee I	D1
CLUB 2	Payerne Capitals	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Cheyres	Date / Datum Date / Data	13.01.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:07	End / Ende Fin / Fine	21:52
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A182		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	5

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	2721	CLEMENT Jérôme	
Official scorer Marqueur	17074	EQUEY Charlotte	
Referee 1 Arbitre 1	2391	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	9030	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Cheyres Okee I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Cheyres Okee I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
68	C	ISELI Nicolas				1391
KP	A	ZIMMERMANN Reto				1692
33	G	BERCHIER Romain	X	X	X	1103
	G					
88		MENETREY Alain				1448
87		ZIMMERMANN Philippe				1864
89		MINACCI Didier				1681
55		DUPRAZ Thomas				16799
66		BRASEY Julien				1453
29		HAENGGELI David				2820
23		EGGER Sullivan				1620
10		MAGNIN Jérémy				2583

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1304
	PILLONEL Olivier		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
28:33	55	88	1				
31:52	KP	89	2				
33:25	KP	29	3				
41:08	10	89	4				
41:59	10	KP	5				
44:04	10	23	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
13:29	68	2	00:00	15:29	H
42:31	88	2	00:00	44:31	G1
TOTAL			4 min		

2 Payerne Capitals

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	BIELMANN Christophe				2038
19	A	AUBRY Ronny				1368
	G	SERMET Loïc	X	X	X	3454
	G					
98		COLLAUD Michaël				1646
77		BURGY Romain				2208
48		BIELMANN Nicolas				2915

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2038
	BIELMANN Christophe		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:57	77	19	1				
				TOTAL			1
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
37:04		2	00:00	39:04	E
42:31	77	2	00:00	44:31	E
TOTAL			4 min		